



# Náchodský zpravodaj

leden 2003

## Obsah

Zprávy z radnice .....	str. 2
Informace občanům .....	str. 5
Přehled výstav .....	str. 5
Tříkrálová sbírka .....	str. 5
Kronika .....	str. 6
Ze starého Náchoda .....	str. 6
Lednová výročí .....	str. 6
Azylový dům .....	str. 6
Historie náchodských úřadů .....	str. 7
Kontakty zastupitelů města .....	str. 8
Kulturní a sportovní nadace .....	str. 8
Dům na půli cesty .....	str. 9
Ocenění dárců krve .....	str. 9
Investiční akce .....	str. 10
Vánoční strom v Náchodě .....	str. 12
Sládek roku .....	str. 12
Centrum vzdělávání .....	str. 13
Sport .....	str. 13
Program Děčka .....	str. 14
Program Senior klubu .....	str. 15
Galerie .....	str. 15
Církev v Náchodě .....	str. 15
Sdružení zdr. postižených .....	str. 15
Městské divadlo v Náchodě .....	str. 16

Otevíráte první číslo náchodského zpravodaje v roce 2003. Zdá se, že to bylo teprve včera, kdy jsme oslavili příchod nového tisíciletí a nechce se nám ani věřit, jakou číslicí končí letopočet právě začínajícího nového roku. Roku, který se stává významným k přípravě události více či méně očekávané. Času již sice nemáme příliš, leč leccos lze ještě za dvanáct nadcházejících měsíců před předpokládaným vstupem do Evropské unie napravit.

Začít bychom měli sami u sebe. Přestat se spoléhat na druhé, obec či stát, převzít odpovědnost za sebe samé a snažit se pomáhat nejbližším v jejich nouzi. Závist, zlobu přerůstající až v nenávisť, hrubost a násilí se snažme odsunout hluboko do temnot zapomnění a pustme k sobě světlo přinášející klid, pohodu a vstřícnost prodchnutou projevem lásky. Jen tak budeme moci překonávat obtíže, které se nikomu z nás nevyhnou. Snažme se odpuštět a nevidět všechno kolem sebe jen černě. Napravit to, co se druhému nepovedlo, lze s projevem úcty k němu bez hanobení jeho jména. Více rozdávat a méně přijímat. Pak budeme mít mnohem větší šanci, že naši duši osloví radost a nezůstaneme sami a opuštěni.

Právě v tom bude nastávající rok pro všechny z nás zkouškou z nejtěžších. Budeme se potýkat s důsledky povodní, rostoucí nezaměstnaností, nedostatkem bytů, vyprázdněnými rodinnými a obecními pokladnicemi a nesplněnými přáními – to vše jsou dobře nastražené překážky. Bude hodně záležet na naší víře a odhodlání všem nepříznivým vlivům čelit.

Stejně tak i Náchod čeká nelehký rok. Nepříliš dobře připravená reforma státní správy prověří odhodlanost a pracovitost úředníků i jistou míru zdravé tolerance a trpělivosti občanů. V Náchodě se nevyhneme putování mezi několika budovami nového pověřeného úřadu 2. stupně. Ještě hůře na tom budou naši spoluobčané z obcí malého „náchodského“ okresu. Orientovat se ve spleti chodeb a dveří a nalézt ty správné, to nebude zpočátku vůbec jednoduché. Pomožme si navzájem a rozdělme se o to, co sami známe. Můžeme Vám slíbit, že se budeme snažit rychle napravovat každý zjištěný nedostatek. Ne vždy jej však bude možné odstranit bez prodlení.

Uvědomujeme si, že bez dobrého a nezkrasleného toku informací mezi úřadem a občany většinové shody a porozumění nikdy nedosáhneme. Budeme se proto snažit zamezit tomu, abychom špatnou informovaností vytvořili podhoubí pro šíření pomluv a záměrně zkreslených zpráv. Myslíme si, že je nezbytné využitím všech dostupných technik, tj. tisku, rozhlasu, televize, plakátů, letáků internetu, besed, anketami apod. přiblížit dění ve městě vám všem, kteří o ně projevíte zájem. Bez vašich názorů, podnětů a konstruktivních připomínek se žádné vedení města neobejde. Jen tak si lze představit, že naše rozhodnutí budou moci být pro většinu z vás přijatelná a akceptovatelná.

Naše město je vstupní branou do Čech a potenciálně významným místem, kde se protínají cesty a stezky vedoucí k prosperujícímu cestovnímu ruchu. V České republice již existují města, ve kterých se můžeme poučit, jak bychom měli návštěvníky našeho kraje přivítat a jaké služby jim nabízet. Okolí Náchoda je vyzdobeno nádhernou přírodou a protkáno sítí turistických tras. Nově opravené kulturní památky začínají oslovovat nejen občany České republiky, ale i zahraniční hosty. Ten, kdo k nám přijede, se zpravidla po roce o dovolené opět vrací. Proto se pokusíme tvář naší domoviny hostům a návštěvníkům Náchodska ještě více přiblížit a vytvořit jim prostředí, ve kterém nebudou postrádat žádné jim doma dostupné služby.

Bez dokonalého informačního systému se proto ani v tomto případě neobejdeme. Na druhé straně právě v tom vidíme i určité možnosti lepší prosperity pro malé a střední podnikatele. Chceme jim umožnit, aby své služby mohli za výhodných podmínek nabízet v městském informačním centru a na městských internetových stránkách. Vzájemná spolupráce města, neziskových a charitativních organizací, občanských sdružení a podnikatelů může přinést do našeho regionu další potřebné lidské a finanční zdroje k těm službám a obecně prospěšným činnostem, které ještě v Náchodě postrádáme nebo které dosud žijí. Stejně významné, ale dosud málo využitě šance dává spolupráce se sousední Polskou republikou. Chceme proto navázat ještě užší kontakty s polskými lázněmi, především městem Chudoba i dalšími obcemi v pohraničí. Po vstupu do Evropské unie se chceme zúčastnit řady rozvojových programů a grantů, na které dosáhne pouze ten, kdo se na tvrdé podmínky výběru dobře připraví. Očekáváme, že tuto naši snahu podpoříte, i když nebude levná a výsledky se dostaví až po určité době.

Ing. Jaroslav Rohulán

### Vážení spoluobčané,

ze srdce vám přejeme, abyste rok 2003 prožili klidně a spokojeně, ve zdraví a pohodě. K dosažení těchto přání vedou různé cesty a byli bychom šťastni, kdybyste tu svou našli a vydali se po ní pokud možno hned od prvních lednových dnů.

# Zprávy z radnice



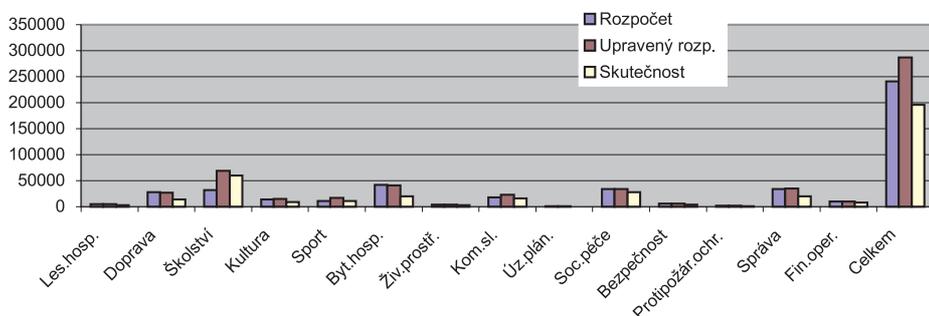
## Rada města 26. 11. 2002

### Rozpočtové provizorium v roce 2003

● RM doporučila zastupitelstvu města schválit pravidla rozpočtového provizoria od 1. 1. 2003 do doby schválení rozpočtu Města Náchoda na rok 2003.

### Rozbor hospodaření za III. čtvrtletí 2002

● RM vzala na vědomí rozbor hospodaření Města Náchoda za III. čtvrtletí roku 2002.



### Silvestrovský ohňostroj

● RM schválila uspořádání silvestrovského ohňostroje z Masarykova náměstí firmou GREIZ nákladem 50.000 Kč.

### Schválení dodatků ke smlouvám o dotaci na infrastrukturu SUN I.

● RM schválila dodatek č. 1 ke smlouvě ze dne 14. 12. 1995 na dotaci ve výši 3.300.000 Kč, kterým se prodlužuje termín kolaudace bytů do 30. 10. 2008 a dodatek č. 1 ke smlouvě ze dne 11. 11. 1996 na dotaci ve výši 11.700.000 Kč, kterým se prodlužuje termín kolaudace bytů do 30. 10. 2008.

### Provoz komunitního centra

● Odbor majetek předložil RM soupis požadavků občanských sdružení (OS), OS *Kálobílá*, zastoupené panem Ferdinandem Balášem, OS *Se všemi*, zastoupené panem Pavlem Vargou a OS *Sdružení Romů v Náchodě*, zastoupené panem Emilem Balášem a navrhl uzavřít se všemi OS smlouvu o výpůjčce za stejných podmínek, jaké mají jiní nájemci nebytových prostorů s přihlédnutím k určité výjimečnosti této smlouvy.

● RM uložila odboru majetek připravit smlouvu o výpůjčce s Občanskými sdruženími do 10. 12. 2002 za následujících podmínek:

1. Užívání objektu smlouvou o výpůjčce.
2. Příspěvek na úhradu provozních nákladů dle zvážení RM.

3. Správce objektu si uzavře smlouvy na dodávku všech energií a odvoz odpadků.
4. Do třiceti dnů od předání objektu vypracuje správce objektu provozní řád Komunitního centra a předloží jej RM k vyjádření.
5. Komunitní centrum bude využíváno od pondělí do soboty od 13 do 19 hodin. Mimo takto stanovenou dobu bude centrum uzavřeno a nikdo se zde nebude zdržovat.
6. Občanská sdružení budou na vlastní náklady udržovat pronajaté prostory v takovém stavu, v jakém je převzala, a rovněž na vlastní náklady budou zajišťovat veškeré opravy.
7. Pronájem bude na dobu neurčitou s šestiměsíční výpovědní lhůtou.

8. Město zajistí pojištění objektu a provádění revizí, OS zajistí pojištění vnitřního zařízení a vybavení, včetně úrazového pojištění.
9. Město si vyhradzuje právo občasně kontroly objektu.
10. Udržovat pronajaté prostory a jejich okolí v čistotě a pořádku a dodržovat všechny bezpečnostní, hygienické a protipožární předpisy.

### Majetkoprávní úkony obce

● RM zrušila výběrovou komisi pro prodej domů - bytů jmenovanou dne 8. 12. 1998 a jmenovala novou výběrovou komisi pro prodej domů - bytů ve složení: Ing. Pavla Maršíková, Ing. Jaroslav Rohulán, Ing. Iva Cvetanova, Libor Fiedler a Gustav Šourek - zástupce vedoucího odboru majetek.

● RM zrušila nájemní smlouvu s firmou FANTAZIE s jednoměsíční výpovědí, smlouvu o výpůjčce s OS Nový život, Ústí nad Labem s jednoměsíční výpovědí a nájemní smlouvu s firmou PEACOCK, spol. s r. o., s tříměsíční výpovědí. Jedná se o smlouvy na pronájem nebo propůjčení části štitové zdi domu čp. 104 k reklamním účelům a ZM schválilo prodej uvedeného objektu soukromé osobě.

● RM revokovala usnesení ze dne 15. 10. 2002 a odsouhlasila uzavření nájemní smlouvy s panem Tyburcem na pronájem restaurace na Jiráskově koupališti za cenu 15.000 Kč měsíčně od 1. 12.

2002 do 31. 12. 2005 s každoročním navýšením o inflaci stanovenou Českým statistickým úřadem.

● RM schválila předložený záměr a uložila zahájit jednání o uzavření smluv o dílo na vypracování projektové dokumentace interiéru prvního nadzemního podlaží a galerie Městské knihovny v Náchodě s ing. arch. Alešem Příbylem a s ak. arch. Zdeňkem Tomkem.

● RM souhlasila v souvislosti s příznámým dotace z Ministerstva pro místní rozvoj s realizací opravy povrchu stezky pro pěší v Montaci od Pivovaru k lávce v Bělovsi.

● RM uložila zajistit vypracování studie na prodloužení kanalizace v ulici Na Rovince v Bělovesi.

### Výsledky výběrových řízení

● RM schválila výsledek výběrového řízení na vyhotovení projektové dokumentace „Stavební úpravy komunikace ul. Kamenice-pěší zóna v Náchodě“ a uložila zahájit smluvní jednání s uchazečem na prvním místě, kterým byl ing. Josef Hauck - projektování a investiční činnost ve výstavbě, Česká Skalice.

● RM schválila výsledek výběrového řízení na vyhotovení projektové dokumentace na „Opravu mostu přes řeku Metuji u pivovaru v Náchodě“ a uložila zahájit smluvní jednání s uchazečem na prvním místě, kterým byla firma DOSTING, spol. s r. o., Brno.

### TELEGRAFICKY:

● RM nesouhlasila s proplacením víceprací na návrhu interiéru stavby restaurace Na Koupališti ing. arch. Aleši Příbylovi.

● RM doporučila zastupitelstvu města schválit dodatek č. 2 ke zřizovací listině PO ZŠ Komenského, kterou se rozšiřuje činnost této příspěvkové organizace (PO) o výkon mzdové agendy pro všechny nově zřízené příspěvkové organizace v oblasti školství.

● RM schválila navýšení počtu pracovníků MěÚ v Náchodě na stav 92 pracovníků, s tím, že navýšení je určeno pro romské terénní a sociální pracovníky a uložila projednat s OkÚ personální možnosti využití současných pracovníků, kteří tuto práci vykonávají a do příští RM navrhnout personální zabezpečení těchto pracovních míst. Zároveň RM uložila zajistit podání žádosti o účelovou dotaci na Úřad vlády ČR.

● RM uložila tajemníkovi MěÚ oslovit jednotlivé politické strany, které jsou zastoupeny v ZM, aby v nejkratší možné době předložily své jmenné návrhy do jednotlivých komisí rady města a výborů zastupitelstva města.

● RM souhlasila s použitím znaku města na prezentačních vizitkách členů za-

stupitelstva města. Text na vizitce nesmí sloužit ke komerčním účelům. Výrobu a náklady s tím spojené si obstarají členové zastupitelstva města sami.

### Rada města 3. 12. 2002

#### Prodej Teplárny Náchod

● Diskuze na toto téma se uskutečnila v rámci rozšířené rady za účasti zastupitelů. Vlastníkem teplárny je ČEZ, a. s., která prodej připravuje. Nabídky potenciálních, akciovou společností ČEZ oslovených kupců měly být podány do 13. 12. 2002.

#### Vzdání se práva a prominutí pohledávek

● RM schválila vzdání se práva a prominutí pohledávek, které se staly nevymahatelnými z důvodu úmrtí dlužníka, likvidace firmy nebo neuspokojení pohledávek v konkurzu. Prominutí pohledávek nad 20 tis. Kč doporučila v souladu se zákonem ke schválení zastupitelstvu města.

● RM uložila odboru majetek, aby radě města předkládal každé 3 měsíce k projednání všechny pohledávky Města v částkách nad 15.000 Kč, které Městu dluží fyzické a právnické osoby.

#### Souhrnný návrh rozpočtových opatření

● RM doporučila zastupitelstvu města ke schválení příložený návrh rozpočtových opatření mimo jiné zrušení revolvingového úvěru ve výši 5 mil. Kč, který není nutné v letošním roce čerpat.

#### Komunikace Pod Smrkem

● RM souhlasila s provedením živichného krytu této komunikace vzhledem k tomu, že se jedná o pozemek ve svaahu, který byl připraven ke zpevnění vlastníkem sousední nemovitosti.

### Zastupitelstvo města 9. 12. 2002

#### Majetkoprávní úkony obce

● ZM rozhodlo o tom, že se město Náchod nezúčastní výběrového řízení na prodej Teplárny Náchod, kterou prodává ČEZ, a. s. Přestože se bývalému vedení Města Náchoda podařilo docílit toho, že i Město Náchod bylo dodatečně v prvních prosincových dnech písemně osloveno zadavatelem soutěže, nemá dostatek svých vlastních finančních prostředků k tomu, aby mohlo za náchodskou teplárnu nabídnout současnému majiteli částku pohybující se ve stovkách milionů Kč a počítat dále s dalšími svými prostředky na nezbytné investice (další desítky milionů Kč). Dosavadní jednání vedení města se zástupci potenciálních nových majitelů vyústila v možnost krytí těchto výdajů z jiných zdro-

jů, ale byla limitována. Počítala se zvýhodněním Města ve výběrovém řízení a se zpracováním nabídky ve velmi krátkém čase - do 13. prosince letošního roku. Jen několik málo dní by pak naprosto nestačilo k vypracování, projednání, prověření a schválení smluv s potenciálními partnery. V podmínkách soutěže byla navíc jednoznačně preferována nejvyšší cena. Vedení Města proto v současné situaci nemůže učinit nic jiného, než se pokusit vyjednat s dosavadním vlastníkem silnější pozici k očekávaným jednáním s majitelem novým.

#### Rozpočtové provizorium v roce 2003

● ZM schválilo rozpočtové provizorium od 1. 1. 2003 do doby schválení rozpočtu Města Náchoda na rok 2003. Příspěvky příspěvkovým organizacím, jejichž zřizovatelem je město, dotace Městské knihovně Náchod, o. p. s., dotace na kulturu pro Beránek Náchod, a. s., a dotace TV Náchod, spol. s r. o., budou uvolňovány do výše jedné dvanáctiny celkové roční částky schválené pro předchozí rozpočtový rok.

#### Rozpočtová opatření

● ZM schválilo souhrnný návrh rozpočtových opatření uskutečněných od 22. 10. 2002.

● ZM pověřilo radu města provádět rozpočtová opatření do výše 300.000 Kč rozpočtová opatření související s dotacemi do výše 1 mil. Kč.

#### Upravené znění zřizovací listiny ZŠ Komenského

● ZM schválilo úpravu názvu příspěvkové organizace Základní škola, Náchod, Komenského 425 a dodatek ke zřizovací listině této PO, který se týká rozšíření její činnosti o zpracovávání mzdové agendy pro všechny nové příspěvkové organizace v oblasti školství.

#### Odměny neuvolněným členům zastupitelstva a poskytnutí jednorázových odměn předsedům a členům komisí za II. pololetí 2002

● ZM schválilo měsíční odměny a další odměny členům rady města, předsedům výborů a komisí ve výši Kč 1.740 a neuvolněným členům zastupitelstva ve výši Kč 580 s účinností od 1. prosince 2002 podle ustanovení § 81 zákona č. 128/2000 Sb.

Dále zastupitelé schválili vyplacení jednorázových odměn členům Komise pro obřady a slavnosti a neuvolněným zastupitelům Václavu Janáskovi a Mgr. Miroslavu Jindrovi, kteří vykonávali občanské obřady a slavnosti a poskytnutí jednorázových odměn členům Letopisecké komise Mgr. Lydii Baštecké a prof. Aleši Fettersovi a předsedkyni Komise pro výchovu a vzdělávání Mgr. Věře Vlčkové.

#### Vyhláška o místním poplatku za komunální odpad

● ZM vydalo Obecně závaznou vyhlášku č. 2/2002, o místním poplatku za provoz systému shromažďování, sběru, přepravy, třídění, využívání a odstraňování komunálního odpadu. Výše poplatku na rok 2003 zůstává ve stejné výši jako v tomto roce, tj. 396 Kč, resp. 357 Kč v případě jeho včasného zaplacení v plné výši.

#### Smlouva o poskytnutí dotace Beránek Náchod, a. s.

● ZM schválilo smlouvu o poskytnutí dotace Beránek Náchod, a. s., jejímž předmětem je částka ve výši 250.500 Kč určená na pořízení horizontu (opony), modernizace světelných a zvukových zařízení divadla, instalaci bezdotykových vodovodních baterií, komplexní elektrovizi městského divadla, na opravu střechy a na projekt rekonstrukce interiéru kavárny a vinárny.

Zároveň ZM uložilo městskému úřadu zajistit kvalifikovaný právní posudek autorských práv architektů soudním znalecm a komorou architektů, a to v souvislosti s plánovanou úpravou interiéru kavárny a vinárny.

#### TELEGRAFICKY:

● ZM projednalo tisk vizitek pro zastupitele a schválilo jejich výrobu pro uvolněné členy ZM z prostředků města, neuvolnění zastupitelé si mohou zajistit výrobu vizitek na vlastní náklady.

● ZM pověřilo novým zástupcem Města Náchoda v Euroregionu Glacensis starostu ing. Oldřicha Čtvrtečku.

### Rada města 10. 12. 2002

#### Nájemní smlouvy na kontaktní místa odboru Státní sociální podpory

● RM schválila nové nájemní smlouvy pro kontaktní místa odboru státní sociální podpory. Jedná se o smlouvy s těmito subjekty: Město Hronov, Město Červený Kostelec, Město Broumov, Město Police nad Metují, Nemocnice Jaroměř a Město Česká Skalice.

#### Zabezpečení telefonického provozu po 1. 1. 2003

● RM souhlasila se zakoupením telefonní ústředny pro budovu nové radnice a uložila zabezpečit nákup a propojení této telefonní ústředny do společného systému nového pověřeného úřadu 3. stupně, a to tak, aby všechny hovory mezi pracovníky úřadu byly po 1. 1. 2003 bezplatné.

#### Uzavírání provozních smluv

● RM svěřila uzavírání provozních smluv z operativních důvodů tajemníkovi městského úřadu a vedoucí správního odboru. Jedná se o smlouvy týkající se napří-

klad dodávek energií, odvozu odpadu, servisu kopírek, atd.

#### Projektová dokumentace na lávku pro pěší

● RM souhlasila s vypracováním projektu lávky pro pěší u Itálie ve dvou variantách – s nástupovou rampou a bez ní. Současně vyzvala městskou architektku, aby s autorem projektu znovu projednala architektonické řešení stavby.

#### Majetkoprávní úkony obce

● RM doporučila ZM schválit prodej objektu čp. 117 v ulici Kladská stávajícím nájemníkům s tím, že nebytový prostor by měl být přestavěn na bytovou jednotku. Prodej RM odsouhlasila za původní nabídkovou cenu 2.320 Kč/m<sup>2</sup>.

● RM uzavřela dodatek k nájemní smlouvě na městskou tržnici, kterým se stanovuje nájemci roční nájem přibližně ve stejné výši jako v letošním roce, tj. 1.000.000 Kč. Dodatek se uzavírá s platností od 1. ledna 2003 do 31. prosince 2006.

● RM uzavřela nájemní smlouvu s Českou Alzheimerovskou společností na dobu určitou od 1. 12. 2002 do 31. 12. 2023.

● RM souhlasila s rekonstrukcí a dovybavením hotelu a restaurace Zimní stadion v roce 2003 ve výši 175.432 Kč.

● RM nesouhlasila s žádostí p. Tyburce a trvá na svém původním rozhodnutí z 26. 11. 2002, které se týkalo ročního nájemného v restauraci Na Koupališti ve výši 180.000 Kč.

#### Prodej bytů

● RM schválila základní nabídkovou cenu bytové jednotky 1+kk v ulici Pražská 1526 – 210 tis. Kč a bytové jednotky 1+1 v ulici Kostelecká 1828 – 380 tis. Kč.

#### Komunitní centrum

● RM souhlasila s pro vedením stavebních úprav domu čp. 445 Kladská vyvolaných nesouhlasem Okresní hygienické stanice v Náchodě se změnou užívání tohoto objektu, který má sloužit jako komunitní centrum pro děti, mládež a dospělé. Uložila zajistit potřebné finanční prostředky z rozpočtu Správy budov Náchod, spol. s r. o. Předběžný odhad nákladů je 80 až 100 tis. Kč.

#### Souhlas s členstvím v honebním společenstvu a souhlas s přičleněním do honitby

● RM schválila vstup do honebních společenstev Velké Poříčí a Šonov a souhlasila s přičleněním lesních městských pozemků k honitbám honebních společenstev Velké Petrovice a Stárkov.

#### Smlouva o péči o medvědy

● RM uzavřela „Smlouvu o péči o medvědy“ s panem Troutnarem.

#### Smlouva o dílo na vypracování PD interiéru Městské knihovny

● RM schválila uzavření smluv o dílo na vypracování projektové dokumentace interiéru prvního nadzemního podlaží a galerie Městské knihovny v Náchodě s ing. arch. Alešem Příbylem a s akad. arch. Zdeňkem Tomkem.

#### Doplnění organizační struktury MěÚ

● RM odvolala Mgr. Hanu Kašparovou z funkce vedoucí odboru správního a jmenovala ji do funkce vedoucí odboru kanceláře tajemníka.

● RM jmenovala p. Hanu Rothovou do funkce vedoucí odboru správního.

● RM zrušila oddělení hospodářské správy na správním odboru.

#### TELEGRAFICKY:

● RM nesouhlasila se zajištěním projektové dokumentace na opravu komunikace Nad Celnici a zařazením akce do návrhu plánu roku 2003.

● RM nesouhlasila se zábořem městské komunikace pro další 4 vozy RADIOTA-XI u parkoviště u Itálie.

● RM nesouhlasila se záměrem výstavby chodníku podél komunikace III-014 -20 Staré Město.

● RM souhlasila se zahájením přípravných projekčních prací s propočtem na úpravy zimního stadionu.

● RM vzala na vědomí zápis z komise výstavby ze dne 4. 12. 2002.

#### Kruhový objezd u Itálie v Náchodě – tisková zpráva ze 4. 12. 2002

Vzhledem ke kritice, která se objevila ve sdělovacích prostředcích v reakci na uzavření přechodu pro pěší u kruhové křižovatky před Itálií, vyjadřuje Město Náchod 4. 12. 2002 své stanovisko:

Rada města Náchoda vzala na vědomí projekt kruhové křižovatky u Itálie se čtyřmi přechody pro pěší, tj. včetně přechodu na předmětném místě. O nevyznačení přechodu při realizaci projektu rozhodl KÚ Policie ČR. Není známo, kdo dal podnět k uzavření přechodu červenobílými pentlemi.

Stavba kruhové křižovatky byla Ředitelstvím silnic a dálnic provedena na základě jejího ohlášení stavebnímu úřadu. V případě akce na ohlášení není podmínkou stavební řízení a kolaudace. Z tohoto důvodu vyznačení přechodu není vymahatelné ve správním řízení a Město Náchod nemůže oprávněně připomínky chodců uplatnit úřední cestou. Dosavadní výzvy k obnovení přechodu adresované Městem písemně Policii KÚ se zatím nesetkaly s kladnou odezvou. Dotazy a připomínky občanů by mohly tuto iniciativu města podpořit.

S problémem úzce souvisí stavba lávky pro pěší, která vede z Kamenice podél železniční tratě k vlakovému a autobusovému nádraží. Stavbu by mělo financovat

Město. Její dokončení se předpokládá v květnu 2003. Nedořešen zůstává úsek pro chodce z Kamenice na nádraží. Lávka v nejdražší variantě s nástupovou rampou za cca 3 mil. Kč je nezbytná jen v případě zrušení přechodu pro pěší – části hlavní městské pěší osy.

Až do stavby kruhové křižovatky u Itálie a ještě pár dní po jejím otevření přechod pro chodce, byť nebyl označen podélným značením, fungoval tak, jako dříve a k vážným kolizím nedocházelo. Situace se naopak stala přehlednější a bezpečnější tím, že uprostřed vozovky vznikl pro chodce odpočinkový ostrůvek. Řidiči automobilů, zejména z Náchoda a okolí, však velice rychle zareagovali na vystoupení některých veřejných činitelů v náhodské televizi a neoznačený přechod řidiči přestávají respektovat!

Jménem představitelů města proto vyzýváme všechny účastníky silničního provozu k ukázněnosti, vzájemné ohleduplnosti a slušnosti. Jedině tak bude možné předmětný dopravní problém objektivně posoudit a vyhodnotit. Za vstřícný přístup svým občanům – automobilistům a chodcům – děkujeme.

## Z Á P I S

do 1. tříd základních škol  
pro školní rok 2003–2004

se koná  
v pátek 17. ledna 2003  
od 14 do 17 hodin  
a v sobotu  
18. ledna 2003  
od 8 do 11 hodin

ve všech základních školách  
v Náchodě

Pozn.: Při zápisu je třeba předložit  
rodný list dítěte.



### Dny Evropského dědictví 2002

V rámci Dnů evropského dědictví 2002 byly dne 14. 12. 2002 slavnostně předány ceny Ministerstva kultury České republiky v oborech neprofesionálních uměleckých aktivit. Cenu za činnost v neprofesionálních hudebních oborech získal dirigent náhodského Komorního orchestru Slávy Vorlové **Jindřich Roubíček**.

## INFORMACE OBČANŮM

Městský úřad v Náchodě upozorňuje občany na některé změny ve své organizaci v souvislosti s reformou veřejné správy. Od 1. ledna 2003 budou přestěhovány některé odbory zajišťující výbor státní správy do stávajících budov Okresního úřadu Náchod.

### Jednotlivé odbory budou umístěny takto:

1. V budově Okresního úřadu v ulici Němcové čp. 2020 - přízemí bude sídlit **odbor dopravy a silničního hospodářství** (registr vozidel a registr řidičů) a **část odboru správního** (přihlašování trvalého pobytu, vydávání občanských průkazů a cestovních dokladů).
2. V budově Okresního úřadu v ulici Palachova 1303 - 1. poschodí, bude sídlit **odbor životního prostředí, odbor obecní živnostenský úřad, část odboru sociálních věcí a zdravotnictví** (mimo dávek sociální péče) a **odbor kanceláře tajemníka**.
3. V budově „Nové radnice“, Masarykovo nám. čp. 40 - zde bude umístěn **odbor finanční, odbor správy majetku, část odboru správního** (oddělení hospodářské správy, matrika), dále zde bude, jako dosud, sídlit **vedení radnice a tajemníka MěÚ**.
4. V budově „Staré radnice“, Masarykovo nám. čp. 1 - zde bude sídlit **odbor školství, kultury a sportu a odbor výstavby a část odboru sociálních věcí a zdravotnictví** (dávky, sociální péče).
5. **Odbor státní sociální podpory** zůstává beze změny a tak, jako dosud, bude zajišťovat výbor státní správy pro území celého okresu Náchod ve svých kontaktních místech.

Dále upozorňujeme občany, že od 1. ledna 2003 již nebude možné hradit správní poplatky na MěÚ prostřednictvím kolků, ale pouze v hotovosti!

Podrobnější informace naleznou občané v lednovém vydání Náchodského zpravodaje.

Informace o všech změnách Vám podají poučené pracovnice v podatelně MěÚ, Masarykovo náměstí čp. 40.

Protože se jedná o rozsáhlé změny v organizaci veřejné správy, nelze z počátku vyloučit některé problémy. Prosíme proto občany o trpělivost a pochopení. Budeme se snažit Vás o všech dalších změnách včas informovat.

*Nývlt Pavel, tajemník MěÚ Náchod*

## Přehled výstav

pořádaných v lednu 2003  
Okresním muzeem v Náchodě

### Náchod v obrazech Karla Šafáře, Emila Tylše a Karla Beneše

Přednáškový salonek a chodba stálé expozice Okresního muzea, Masarykovo náměstí, čp. 18, Náchod

**7. 12. 2002 - 28. 2. 2003,**

denně mimo pondělí 9.00-12.00; 13.00-17.00 hod.

Výstavu je možno zhlédnout jako součást prohlídky stálé expozice, nebo samostatně za snížené vstupné 10 a 5 Kč.

### Betlémy ze sbírek Okresního muzea v Náchodě

Výstavní síň, roh Tyršovy a Zámecké ulice, Náchod

**17. 12. 2002 - 4. 1. 2003;** denně mimo neděle a pondělí 9.00-12.00; 13.00-17.00 hod.

Tradiční výstava betlémů ze sbírek Okresního muzea v Náchodě. Vstupné: 10; 5 Kč.

### Výstava prací žáků výtvarného oboru ZUŠ Náchod

Výstavní síň, roh Tyršovy a Zámecké ulice, Náchod

**14. 1. - 15. 2. 2003;**

denně mimo neděle a pondělí 9.00-12.00; 13.00-17.00 hod.

Vstupné: 10; 5 Kč.

### Dějiny Náchoda a Náchodska

Náchod, Masarykovo náměstí, čp. 18

denně mimo pondělí 9.00-12.00, 13.00-17.00 hod.

Stálá expozice zachycuje historický vývoj na území města Náchoda a v náchodském regionu od nejstarších doložitelných projevů života pravěkých lidí až do roku 2000. Organizované výpravy lze objednat na čísle: 491 433 722. Vstupné: 30; 15 Kč, studenti v rámci školní výpravy 10 Kč, učitelé jako doprovod zdarma.

### Pevnost Dobrošov

Dobrošov. Listopad-březen: Pevnost je otevřena pro objednané výpravy podle dohody.

Rozestavěná dělostřelecká tvrz, součást Čs. pohraničního opevnění z let 1935-1938, s prohlídkou rozsáhlého podzemí. Návštěvu pevnosti lze objednat na tel.: 491 423 248; na adrese: Okresní muzeum, Zámek 1284, 547 01 Náchod; nebo elektronicky: muzeum.nachod@wordonline.cz. Vstupné: 40; 20 Kč.

Podrobnosti o aktuálních, připravovaných, ale i ukončených výstavách získáte na internetové adrese

<http://www.muzeum.nachod.web.wo.cz>

## Tříkrálová sbírka 2003

Informace pro Náchodsko, Hronovsko, Policko, Broumovsko, Česká Skalice a Hoříčky.

Skupinky dětských koledníků převlečené za tři krále, budou počátkem roku za přítomnosti dospělého doprovodu koledovat v našich domácnostech i na ulicích. Sběrka proběhne ve dnech 3.-6. ledna na celém území České republiky.

Vybrané příspěvky budou použity na dobročinné aktivity Sdružení Česká katolická charita, zejména na projekty zaměřené na domovy a stacionáře pro staré a nemocné lidi, domovy pro matky s dětmi v tísní, pomoc lidem bez domova, pomoc lidem postiženým přírodními katastrofami a na humanitární pomoc do zahraničí. **Mottem sbírky je:** Pomoc rodinám a lidem v nouzi u nás i v zahraničí a podpora charitního díla.



# ZE STARÉHO NÁCHODA

## Podborní mlýn

Na samém konci katastru Náchoda, pod hrází Podborního rybníka, tam, kde je dnes Jiráskovo koupaliště, stávalo starobylé roubené stavení Podborního mlýna. Od mlýnské stavení odbočovala směrem k radechovské silnici stodola a přes cestu vpravo byl ve skále vytesán pevný sklep. Zbytek sklepa je jako malá jeskyňka dochován dodnes a je to jediná stopa po mlýnu, který vyhořel roku 1910.

Mlýn byl stavení na Plhově velmi známé a staří Plhováci vyprávěli rádi o tom, že ve mlýně byl hastrman, který mlýn ochraňoval. Když ale mu jednou mlynářka nedopatřením usekla tři prsty, utekl a mlýn do roka přišel „na buben“. Roku 1900 pustý mlýn koupily Mautnerovy textilní závody a používaly jej jako ubytovnu pro své dělníky.



Snad někdy v 19. století vznikla pověst, že ve mlýně přespal poslední noc při svém odchodu z vlasti Jan Ámos Komenský. Pověst je ale zcela nepodložená a reprodukuje jen vlasteneckou touhu našich obyvatel, kteří se chtěli pochlubit pobytem Komenského u nás v Náchodě. *Oldřich Šafář*

## Lednová výročí

S „narozněním“ Nového roku si letos můžeme připomenout, že dovršila deset let své existence Česká republika a vstoupila do svého jedenáctého roku.

Na samém začátku roku mají výročí dva sochaři, s jejichž díly se setkáváme i v našem městě.

Na Nový rok 1893 se narodil **Karel Dvořák**, jehož skupina plastik zdobí průčelí jednoho z reprezentativních domů Kamenice (čp. 105), původně Bartoňova, sídla náchodské knihovny.

Na Kamenici najdeme na Havlíčkově domě (čp. 114) i díla druhého, **Jaroslava Horejce**. Vytvořil i plastiku na hronovském hrobě Aloise Jiráska. Zemřel 3. ledna 1983.

Dne 8. ledna 1943 zemřel v Náchodě první předseda Českého olympijského výboru (od roku 1896 do roku 1929),

dlouholetý předseda Klubu českých turistů **dr. Jiří Stanislav Guth – Jarkovský**. Po studiích byl krátce vychovatelem synů náchodské knížecí rodiny Schaumburg-Lippe.

Před padesáti lety, 19. ledna 1953, zemřel akademik **prof. ing. dr. Josef Řezníček**, přední představitel české elektrotechniky, vědec evropského jména. Narodil se 1. dubna 1893 v Havlovicích, vystudoval na tehdejší náchodské reálce, maturoval tu v roce 1911. Jeho jméno nese ulice před gymnáziem.

Ve Slatině nad Úpou se v učitelské rodině narodil 22. ledna 1873 violoncellista, zakládající člen slavného Českého kvarteta **Otto Berger**. Zemřel předčasně čtyřiatřicetiletý, odpočívá na náchodském hřbitově.

–AF–

## Vánoce

### v Azylovém domě pro matky s dětmi v Náchodě

Stává se již tradicí, že do Azylového domu míří kolem Vánoc dárky od sponzorů a děti tak mohou se svými maminkami zažít příjemnou radost z obdarování. Jejich příjmy pokrývají jen to nejnepříjemnější, a tak na dárky často nezbývá.

Proto bych chtěla poděkovat všem, kteří přispěli a mají zásluhu na tom, že budeme mít na přilepšenou pečivo, ovoce a zeleninu, přesnídávky i tolik potřebné pleny. Naše poděkování patří sponzorům: Kimberly Clark Jaroměř, DEVA Nové Město n. M., PaC, a. s., Náchod – ing. Franěk, Zelenina–ovoce manželé Mackovi Náchod, ZD Dolany i loutkovému divadlu Dětem pro radost za volný vstup pro naše děti. Zároveň děkujeme představitelům města za dárky pro Mikuláše, Televizi Náchod za zpravodajství z našeho zařízení a všem firmám, které se snažily svým včasným příchodem vyřešit jakýkoliv technický problém, který v Azylovém domě nastal. Poděkování za vstřícnou pomoc patří i broumovské Diakonii.

Za všechno osazenstvo Azylového domu přejeme všem dobrým lidem, kteří nesou srdce na dlaních, všechno krásné, spokojenost, zdraví, úspěchy v práci a do nového roku 2003 všechno dobré.

*Mgr. Alena Poláková  
ředitelka AD*



## KRONIKA

### Narodili se

#### V říjnu 2002:

14. 10. Karolína Doležalová

#### V listopadu 2002:

3. 11. Tereza Jirouchová  
5. 11. Helena Mervartová  
7. 11. Šimon Petráš  
8. 11. Monika Říhová  
Aneta Stříbrná  
13. 11. Aurelie Karvaiová  
15. 11. Lucie Kolesárová  
16. 11. Markéta Červinková  
19. 11. Simona Dörnerová  
22. 11. Terezie Donajová

23. 11. Lukáš Neugebauer

Klára Ungerová

26. 11. Richard Umlauf

27. 11. Daniel Kaněra

29. 11. Markéta Jiřiová

### Byli oddáni

#### V listopadu 2002:

9. 11.

Jiří Dvořák

Jana Lochmanová

Trutnov

Bohuslavice

Ludvík Vlach

Monika Kubečková

Náchod

Náchod

# HISTORIE NÁCHODSKÝCH ÚŘADŮ

## I. Patrimoniální úřad

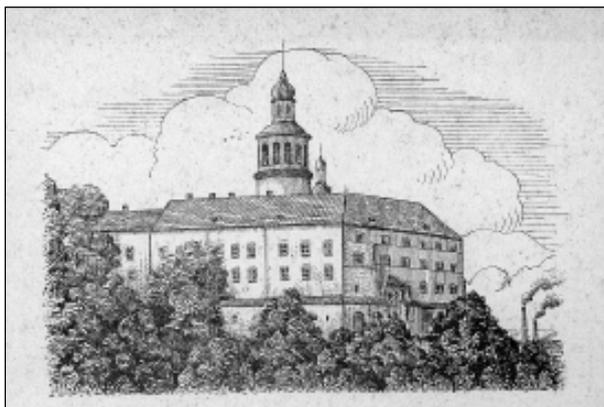


S novým rokem začínáme ve zpravodaji nový historický seriál. Tentokrát věnovaný, snad pod vlivem právě probíhající a nás všech se týkající reformy veřejné správy, úřadům. Nejstarším úřadem byl bezesporu patrimoniální neboli vrchní či

vrchnostenský úřad. Jeho působnost, kterou si pozemkové vrchnosti v historickém vývoji částečně osvojily a částečně dostaly svěřenou od státu, se dotýkala věcí veřejných, politických, berních, vojenských i nižšího soudnictví a byla odvozována od vlastnictví pozemkového majetku zapsaného v deskách zemských. Latinské slovo „patrimonium“ znamená otcovskou ochranu, podstatu věci však lépe vystihuje slovo „dominium“ a český termín „panství“. Vrchní úřad (Oberamt, Direktoriamt) se skládal z celé soustavy dílčích „úřadů“, jako byl důchodní, purkrabský, obroční, rybní, lesní, důlní, šichtovní, sirotčí, kontribuční. Od tereziánské a josefínské úpravy krajských úřadů vrchnost vedla politické a správní věci a byla v tomto ohledu podřízena krajskému úřadu, který pro Náchod sídlil vždy v Hradci Králové. Soudní věci vedl místní soud v čele s justiciárem, podřízený apelačnímu soudu v Praze. Nad skupinou velkostatků patřících jedinému držiteli, jako tomu bylo v Náchodě, bývala nad správou jednotlivých velkostatků jmenována ústřední správa, nazývaná někdy administrace či vrchní ředitelství. Roku 1850 byla vrchnostenská správa politicko-berní i soudní odevzdána státním úřadům a soudům.

Náchodské panství patřilo v době zrušení feudálního správního systému mezi největší panství v Čechách. Náleželo k němu od konce 15. století vlastní panství náchodské, skládající se z města Náchoda pod hradem stejného jména a obcí Staré Město, Běloves a Malé Poříčí patřících městu Náchodu, a dále obcí Skalice, Hronov, Machov, Lhota za Machovem, Poříčí, Srbská, Sedmákovice, Žďárky, Zličko, Zbečnín, Roketník, Borová, Čermná, Dobrošov, Jizbice, Lipí, Bražec, Přibyslav, Horní Radechová, Slavíkov, Dolní Radechová, Dolní Rybníky, Pavlišov, Kramolná, Lhotky, Trubějov, Vysokov, Starkoč, Kleny, Zlič, Malá Skalice, Zájezd a Větrník. K náchodskému panství patřilo dále ještě zboží vízmburské, nazývané ještě v 18. století podle zříceniny hradu Vízmburk, s městečkem Úpice a okolními 21 vesnicemi. V letech 1565–1612 došlo k připojení panství Rýzmburku, opět nazvaného

podle stejnojmenné zříceniny hradu, k němuž patřilo tehdy ještě městečko Žernov a 6 vsí. Roku 1586 byl přikoupen statek Ratibořice, roku 1637 drobný statek Heřmanice-Vestec, roku 1611 statek Třebešov, roku 1636 statek Miskolesy, roku



1705 statek Šonov a konečně roku 1798 statek Chvalkovice. Všechny přikoupené statky zahrnovaly několik vesnic. Již od 16. století byla správa celého panství ustavena v Náchodě, odkud byly v následujících letech spravovány i všechny přikoupené statky. Společní majitelé, ať to již byli Smiřičtí, Trčkové nebo Piccolomini, ponechali při jednotlivých statcích pouze drobné hospodářské správy, které měly na starosti hospodářskou agendu jednotlivých dvorů. Lesní správa celého panství byla vykonávána ze dvou míst a to z Rýzmburku a z Úpice,

kde bylo po jednom lesmistru. Spolu s vrchní správou celého komplexu statků byly do Náchoda svezeny i písemnosti jednotlivých přikoupených statků, kterých bylo velmi dlouho používáno jako záruk práv a majetku panství.

Přes určité dílčí změny za dalších majitelů, ústřední správa panství sídlila vždy na náchodském zámku. Kanceláře vrchnostenského úřadu a jeho starý archiv byly do roku 1848 ve velkém sále v přízemí hlavní budovy původního zámku. V letech 1650–1659 vyrostl severně od starého zámku tzv. zámek Piccolominský se dvěma vedlejšími křídly, v nichž byly umístěny byty a kanceláře zámeckých úředníků. Tato dvě kratší úřednická křídla, postavená po obou stranách budovy s bránou v podobě čestného dvora, byla zdmi spojena s turionem, čímž vzniklo další nepravidelné nádvoří.

Připomeňme si ještě jména některých významných zámeckých úředníků. V době Trčků byl hejtmánem Jakub Špáta z Friedeberku, po něm Kostelecký ze Sládova. Octavio Piccolomini jmenoval regenty náchodského panství italské důstojníky Braccioliniho a Odoarda Peccoriho. David Antonín Nývlt, autor nejznámějšího čtyřsvazkového urbane náhodského panství z roku 1734, se z písaře vypracoval až na ředitele panství. Nechvalně proslul vrchní Essenther, zatímco vrchní Otto Erich zakládal s Josefem Regnerem ve 40. letech 19. století prádelní školy a snažil se různými hospodářskými opatřeními zmírnit bídu poddaných v předbřeznové době.



Smlouva s vesnicí Řešetova Lhota o výkupu z roboty z roku 1799



## Kontakty zastupitelů města

### Birke Jan

místo pro kontakt s voliči: po telefonické domluvě Poslanec-  
ká kancelář Evžena Snítílého, T. G. Masaryka 1294  
tel.: 491 422 325, 602 160 125; e-mail: birke@psp.cz

### Brát Mirek

místo pro kontakt s voliči: po předchozí dohodě kdekoliv  
tel.: 491 428 417; e-mail: xThalasa@seznam.cz

### Cvetanova Iva, Ing.

místo pro kontakt s voliči: dle dohody  
e-mail: cvetanova@razdva.cz

### Čejchanová Marie, Ing.

místo pro kontakt s voliči: Poslanecká kancelář Evžena  
Snítílého, T. G. Masaryka 1294, pondělí 13–16 hodin  
tel.: 491 422 325

### Čermák Miloslav

místo pro kontakt s voliči: po telefonické domluvě  
tel.: 721 968 851

### Fiedler Libor

místo pro kontakt s voliči:  
ZUŠ Náchod nebo Partyzánská 102, Náchod  
tel.: 491 421 984, 606 226 448; e-mail: fidla@wo.cz

### Hašek Josef, Ing.

místo pro kontakt s voliči: správa Lesů města Náchoda,  
Dobrošovská 1443, Náchod (Montace)  
tel.: 491 426 688, 606 610 645

### Hýblová Vlasta, MUDr.

místo pro kontakt s voliči: po telefonické domluvě  
tel.: 491 424 194; e-mail: milan.hybl@worldonline.cz

### Kopecská Hana

místo pro kontakt s voliči: sportovní hala na Hamrech  
– kancelář, pondělí 13–17 hodin  
tel.: 491 424 035, 723 336 863; e-mail: kopecka.h@quick.cz

### Petránek Karel, Mgr.

místo pro kontakt s voliči: Pražská 1447, Náchod  
tel.: 602 103 775; e-mail: petranek@atlas.cz

### Rezníček Jindřich

místo pro kontakt s voliči: Palachova 1742, Náchod  
tel.: 491 426 998

### Šárová Ivana, RNDr.

místo pro kontakt s voliči: po dohodě kancelář ODS Náchod,  
Pražská 1759 (na Hamrech)  
tel.: 491 428 345 do práce, 491 433 414 domů  
e-mail: Ivana.Sarova@seznam.cz

### Šubert Tomáš, Ing.

místo pro kontakt s voliči: Projektový ateliér INS – kancelář,  
Palackého 920, Náchod, pondělí 9–15 hodin  
tel.: 491 422 226, 603 814 115;  
e-mail: tomas.subert@insnachod.cz

## Kulturní a sportovní nadace

Stejně jako v minulých letech uskutečnilo se i letos setkání zástupců Kulturní a sportovní nadace města Náchoda s podnikateli z okresního města a jeho okolí. Tentokrát proběhlo 25. listopadu 2002 v nočním klubu hotelu Beránek. V úvodu slavnostního večera seznámil předseda správní rady nadace p. Pavel Nývlt všechny přítomné s činností za uplynulý rok.

Nadace funguje již sedm let a v loňském roce se podařilo získat přibližně 11 milionů korun od nadačního investičního fondu. Ty byly uloženy do jedné z bank sídlících v Náchodě a již nyní nadace čerpá úroky. Tyto příjmy, které představují zhruba 420 tisíc korun ročně, musí být čerpány pouze pro účely kulturních akcí, protože nadace vyhrála výběrové řízení právě na kulturní část.

Další peníze jsou získávány od sponzorů, kteří k 30. listopadu loňského roku přispěli částkou 747 tisíc korun. Podnikatelé, neboli sponzoři, mají v podstatě dvě možnosti, jak peníze darovat místním spolkům nebo občanským sdružením. Peníze mohou přímo uvedením v darovací smlouvě věnovat konkrétnímu subjektu a nadace peníze



*Nové vedení radnice. Zleva: místostarosta Ing. Jaroslav Rohulán, místostarostka Ing. Paula Maršíková a starosta Ing. Oldřich Čtvrtečka.*

převéde nebo mohou nechat rozhodnutí na její správní radě.

Výše jmenovaná správní rada má celkem devět členů a dá se očekávat, že dojde v jejím složení k určitým personálním změnám

v souvislosti s podzimními volbami do městského zastupitelstva.

Nadační peníze jsou využívány v souvislosti s náhodskými kulturními aktivitami. Jedná se například o pěvecký sbor Hron nebo náhodskou divadelní scénu. Ta se postarala o zpestření večerního setkání v podobě úryvku z divadelního představení.

Nadace kromě kultury podporuje také sport, a to zejména děti a mládež.



# Dům na půli cesty Náchod pomoc mladým dospělým lidem

Ve středu 4. prosince 2002 Farní charita Náchod slavnostně zahájila provoz Domu na půli cesty v Náchodě. Jedná se o časově omezenou službu mladým dospělým lidem ve věku 18–26 let (mužům i ženám), kteří se z různých důvodů ocitli v tíživé životní situaci. Část klientů přichází ze zařízení pro ústavní výchovu. Další část přichází na doporučení pracovníků sociálních odborů při městských úřadech, sociálních kurátorů, pracovníků OPD, probačních pracovníků, pracovníků krizových center a dalších institucí. Jde o novou a zatím jedinou sociální službu tohoto typu v Královéhradeckém kraji.

Dům na půli cesty (DPC) bude klientům poskytovat **komplex sociálních služeb**, mezi něž patří ubytování a možnost stravování, poradenství, pomoc při prosazování práv a zájmů, pomoc při hledání zaměstnání a vlastního ubytování, psychosociální trénink, výchovné a vzdělávací programy, pracovní terapie. Službu DPC bude zajišťovat profesionální tým zaměstnanců a bude poskytována v omezené délce trvání – 1 rok, max. 18 měsíců. Provoz DPC bude nepřetržitý – 24 hodin denně. Kapacita zařízení je 10 klientů, podle standardů Ministerstva práce a sociálních věcí ČR. V případě nouzových a živelných událostí je možné kapacitu rozšířit.

Dům na půli cesty (DPC) nepřijímá k pobytu lidi závislé na drogách a alkoholu. Přijátá osoba musí být svéprávná. Klient by měl být schopen respektovat pravidla DPC, usilovat o řeše-



ní svojí obtížné situace a tento zájem dokazovat plněním dílčích kroků. Služby DPC Náchod mají možnost využít mladí lidé z Královéhradeckého kraje a osoby s vazbou na tuto oblast.

Kontakt: Bc. Adéla Linhartová

Farní charita Náchod, Mlýnská 189, 547 01 Náchod

Tel.: 491 433 499, mobil: 602-470 474

E-mail: charita.nachod@mybox.cz

## Ocenění dárců krve

Již tradičně ke konci roku byly v obřadní síni MěÚ v Náchodě slavnostně předány bronzové, stříbrné a zlaté medaile proj. MUDr. Jana Jánského za 10, 20 a 40 bezplatných odběrů krve.

### Bronzové medaile převzali:

Jelínková Kateřina, Kubečková Markéta, Osobová Jana, Pibilová Helena, Skořepová Petra, Ticháčková Renata, Tláškalová Jana, Hromádko Martin, Macháň Libor, Paleček Libor, Zelený Jaroslav a Žďárský Jaroslav – všichni z Náchoda.

### Stříbrné medaile převzali:

z Náchoda – Beranová Marcela, Hejnyšová Monika, Machová Alena, Máslová Radomíra, Nosková Olga, Slezáková Vlasta, Dědek Aleš, Falta Petr, Felkl Tomáš, Klabačka Jindřich, Ing. Korda Pavel, Oso- ba Jaromír, Seibert Josef a Zlatohlávek Petr, Malík Rudolf z Kramolny, Rázl Jaroslav z Nového Hrádku.

**Zlaté medaile převzali:** Dolečková Oldřiška – Česká Skalice, Masárová Lidmila – Šonov u Nového Města, Rundštuková Stanislava – Brod 4, Sedláková Anna – Náchod, Tondrová Miloslava – Náchod, Bajer Jaromír – Hronov, Emmer Jaroslav – Nové Město n. M., Fiala Antonín – Jaroměř, Filip Josef – Teplice n. M., Gorgan Josef – Stárkov, Ing. Hamp Ferdi-

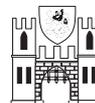
nand – Náchod, Hanuš Pavel – Náchod, Hlavatý Milan – Broumov, Ing. Hrubý Bohuslav – Česká Skalice, Chmelík Pavel – Provodov, Ing. Janeček Jiří – Police n. M., Jungman Libor – Hronov, Kava Čestmír – Velké Poříčí, Lelek Alexandr – Malé Poříčí, Malý Ladislav – Teplice n. M., Marek Lubomír – Náchod, Melša Zdeněk – Chvalkovice, Neutvich Václav – Česká Skalice, Plodek Jaroslav – Náchod, Regner Otakar – Červený Kostelec, Samek Josef – Zblon, Seidlman Jaroslav – Police n. M., Stránský Igor – Jaroměř, Ing. Sýkora Milan – Jaroměř, Vít Jiří – Chlístov, Dobruška.

Oblastní spolek Českého červeného kříže v Náchodě děkuje všem dárcům za to nejcennější, co člověk má – svoji krev. Ta vaše pomohla zachránit zdraví a život při těžkých operacích, po úrazech, autohaváriích i při těžkých porodech. Díky Vám všem. Díky za odvahu a oddanost pomoci druhému člověku. Díky za to, že dáváte ostatním lidem příklad vysokého mravního jednání.

Do nového roku Vám Oblastní spolek Českého červeného kříže přeje hodně zdraví, síly i zaslouženého osobního štěstí.



## Město Náchod prodá obálkovou metodou



**Pražská 1526** – prázdný byt  
1 + kk, I. kategorie č. bytové  
jednotky 1526/14 v V. podlaží  
o výměře 26,90 m<sup>2</sup> s vyvolávací  
cenou 210.000 Kč.

**Kostelecká 1828** – prázdný byt  
1 + 1, I. kategorie č. bytové jed-  
notky 1828/33 v VI. podlaží  
o výměře 47,3 m<sup>2</sup> s vyvolávací  
cenou 380.000 Kč.

Nabídky samostatně v uzavřené  
obálce označené v levém hor-  
rohu napsím:

Výběrové řízení

– byt 1526/14 – neotvírat

Výběrové řízení

– byt 1828/33 – neotvírat

**Adresovat na MěÚ Náchod,  
odbor majetek.  
Uzávěrka přihlášek 31. 1. 2003.  
Informace tel.  
491 405 233, 491 405 237.**

**Zn. Nejvyšší a nejvýhodnější  
nabídce.**

# Investiční akce realizované v roce 2002

## Výstavba 41 bytových jednotek SUN II

V současné době plynule pokračuje výstavba 41 nájemních bytů v lokalitě nad nemocnicí. Stavba bude dokončena v dohodnutém termínu do 30. 4. 2003. Následně bude probíhat kolaudační řízení a byty budou od června předávány do užívání nájemníkům.



## Plynofikace městských částí

Za velice plodné a účinné spolupráce s Východočeskou plynárenskou, a. s., Hradec Králové středisko Dvůr Králové nad Labem byla provedena plynofikace v těchto částech města:

- **ul. Vodárenská** - STL plynovod v délce 245 m, 7 ks domovních přípojek v délce 83 m, celkový náklad stavby 460.000 Kč, STL Plynovod **Náchod Lipí** - I. část STL plynovod v délce 795 m a 25 ks domovních přípojek v délce 120 m. Celkový náklad stavby je 1.300.000 Kč.

STL Náchod - **Jiráskova chata Dobrošov** - STL plynovod v délce 1470 m a 2 ks domovních přípojek v délce 135 m, celkový náklad stavby činil 1,6 mil. Kč.

## Pěší zóna Palackého ulice

Obyvatelé Náchoda již zapomněli, ale od dubna do července probíhala oprava parovodu a pak následně byla provedena zádlažba ve stylu pěší zóny. Tato akce



byla realizována v úzké spolupráci s ČEZ, a. s., Teplárnou Náchod, která zajišťovala realizaci parovodu a následně pak Město Náchod zajistilo ve spolupráci s firmou STRABAG, a. s., zádlažbu povrchu vozovky a chodníku. Celkový náklad na realizaci stavby se pohyboval v částce 5 mil. Kč, podíl na zádlažbě činil cca 2 mil. Kč. Město Náchod usiluje o možnost pokračovat v obdobné úpravě v prostoru komunikace Kamenice.

## Montace

V závěru roku byla Městu Náchod nabídnuta možnost čerpání dotace ve výši 368 tis. Kč z programu Ministerstva pro místní rozvoj - cestovního ruchu lázeňských míst. Město Náchod tuto nabídku přijalo a operativně byla zajištěna oprava povrchu pěší stezky v prostoru Montace včetně úpravy povrchu křižovatky u lázní v Bělovsi. Celkový náklad této akce byl 980 tis. Kč.



## Městská knihovna

Po velkých těžkostech byly zahájeny stavební úpravy objektu Městské knihovny v Náchodě. Jedná se o objekt v zájmu památkové péče zapsaný v seznamu stavebních památek, a proto je nutno postupovat velice obezřetně ve všech činnostech. Přesto lze konstatovat, že základní problémy jsou řešeny a v dalším období je možno předpokládat již plynulý postup stavebních prací.

## Větší akce z údržby a investic

**Zateplení fasády a výměna oken v ZŠ TGM** - kompletní dokončení obou budov - 2.700.000 Kč v roce 2002, celkový náklad od roku 1996 - cca 26 mil. Kč - dodavatel 1. budovy PRŮMSTAV, s. r. o., Náchod - dodavatel 2. budovy Pavel Jirka, Náchod

### Oprava střech v ZŠ TGM

- 171.000 Kč
- dodavatel IZOL CENTRUM, s. r. o., Rychnov nad Kněžnou

### Oprava rozvodů TUV a topné vody v ZŠ Komenského

- 767.000 Kč
- dodavatel R.O.K. 93, spol. s r. o., Trutnov

### Přístavba výtahu a spojovacího koridoru v ZŠ Komenského

- 2 mil. Kč (státní dotace)
- dodavatelé: Petr Mazáč, Náchod a INEX, a. s., Náchod

### Oprava opěrné zdi v ZŠ Sokolská

- 255.000 Kč
- dodavatel Adapt ing., s. r. o., Náchod

### Oprava sociálního zařízení v MŠ Komenského

- 140.000 Kč
- dodavatel Martin Hájek, Náchod

### Oprava a nátěr oken v MŠ Alšova

- 140.000 Kč
- dodav. Petr Pinkava, Horní Radechov

### Oprava rozvodů ústředního topení v MŠ Myslbekova

- 270.000 Kč
- dodavatel Topenářství, s. r. o., V. Poříčí

### Stavební úpravy v MŠ Běloves

- 190.000 Kč
- dodav. ODMM HONZU, s. r. o., Náchod

### Nátěr střechy a oprava fasády kaple P. Marie na Plhově

- 100.000 Kč
- dodavatel Henryk Donaj, Náchod

### Restaurování Mariánského sloupu a sousoší Kalvárie na Masarykově nám.

- 138.000 Kč
- restaurátor Jindřich Roubíček

### Oprava vzduchotechniky - plavecký bazén

- 475.000 Kč
- dodavatel EKO-EKVITERM, s. r. o., Předměřice nad Labem

### Oprava topného systému v Azylovém domě

- 310.000 Kč
- dodavatel Miloš Štěpánek, Babí

### Komunikace a parkoviště na hrázi

- 456.000 Kč
- dodav. STRABAG, a. s., Rychnov n. K.

## Výstavba restaurace „Na Koupališti“

Stavba restaurace Na Koupališti byla zahájena v březnu a dokončena v září letošního roku. Samotná stavba je provedena na zachovalé spodní části stavby bývalé restaurace, která byla v roce 2000 zničena požárem. Dispoziční řešení vycházelo z prostorových možností stávajícího půdorysu spodní části stavby. Stavbou vznikly v prvním nadzemním podlaží



salonek s kapacitou 40 hostů, restaurační místnost pro 60 hostů, sociální zázemí pro hosty a další provozní místnosti jako jsou: kuchyň, sklady, kancelář, soc. uzel zaměstnanců. V suterénu stavby zůstal nadále stávající bufet pro koupaliště, kotelná, sklad a nově vznikly přípravná ovoce a zeleniny, sklad mražených potravin. Celý objekt je řešen jako bezbariérový. Vybavení nové restaurace splňuje veškeré nově zaváděné normy a související předpisy s provozem obdobných zařízení.

Celkové finanční náklady na provedení stavby činily **5.973.000 Kč**. V návaznosti na stavbu byl samostatně řešen interiér a vybavení restaurace nábytkem, finanční náklady vybavení restaurace jsou ve výši **675.000 Kč**. Výše pojistného plnění dosud poskytnutého Českou pojišťovnou, a. s., investorovi na výstavbu nové restaurace činily **3.889.844 Kč**. Hlavním dodavatelem stavby restaurace Na Koupališti byla stavební firma DELTA, s. r. o., Velké Poříčí, dodavatelem většiny mobiliáře firma INEX CS, a. s., Náchod.

## Stavební úpravy komunikace ulice Špreňarova Náchod

### Projektant:

Stavební projekce Petr Tomeš Náchod

### Zhotovitel stavby:

Silnice Hradec Králové, a. s.

Husova 1697, 530 03 Pardubice

<b>Zahájení stavby:</b>	15. 10. 2001
<b>Dokončení stavby:</b>	28. 5. 2002
<b>Finanční náklad:</b>	
celkem	3.216.000 Kč
z toho dotace	611.000 Kč

Akce byla zahájena na podzim roku 2001, dokončena a uvedena do trvalého provozu v květnu 2002. Rozsah prací řešil celkovou úpravu komunikace ulice Špreňarovy v délce 277 m, od křižovatky s ulicí Rajmonovou, po křižovatku s ulicí Pod Brankou. Součástí stavebních

úprav bylo provedení nové konstrukce komunikace s živičným povrchem, vybudování zpevněných ploch pro napojení stávajících objektů, úpravy zelených ploch. Stavba dále zahrnovala nezbytné přeložky podzemních inženýrských sítí a odvodnění komunikace.

Realizací akce bylo získáno 1.650 m<sup>2</sup> nově zpevněných bezprašných místních komunikací. Byly vytvořeny podmínky pro zkvalitnění bydlení po stránce hygienické, snížení hlučnosti, zajištění zvýšené bezpečnosti provozu.

## Vodovod a kanalizace Náchod – Bražec – ulice Novoměstská

### Projektant:

Jindřich Řezníček, projektant vodárenských a kanalizačních zařízení, Náchod  
**Zhotovitel stavby:** Petr MARŠÁLEK  
 Borská 1851, 547 01 Náchod

<b>Zahájení stavby:</b>	12. 8. 2002
<b>Rozpočtové náklady:</b>	
celkem	9.059.000 Kč
z toho vodovod	4.356.000 Kč
kanalizace	4.703.000 Kč
<b>Státní dotace z RN:</b>	
celkem	4.221.000 Kč
z toho vodovod	1.803.000 Kč
kanalizace	2.418.000 Kč

<b>Celková délka:</b>	
vodovod	1.496 m
kanalizace	1.409 m

Vodohospodářské povolení na realizaci stavby bylo vydáno již v roce 2001, avšak z důvodu nedostatku finančních prostředků nemohla být stavba v r. 2001 zahájena. Přes několik žádostí a urgencí se Městu podařilo zajistit v průběhu r. 2002 dotaci ze státních prostředků, na podkladě které bylo možné v měsíci srpnu stavbu zahájit.

### Vodovod po vybudování zabezpečí zásobování celého území lokality Bražec pitnou vodou.

Současné zásobování objektů z individuálních zdrojů – vlastních studní je nedostatečné díky malé vydatnosti a obsahu většího množství nepřijatelných škodlivých látek. Po napojení objektů na vodovod budou tyto závažné nedostatky odstraněny. Součástí stavby vodovodu je podchod pod řekou Metují, kde je mimo kanalizace a ovládacích kabelů elektro vybudována rezerva pro možnost budoucího napojení STL plynovodu a kabelovou trasu slaboproudých rozvodů.

V současné době je provedeno napojení na hlavní řád, podchod pod řekou a cca polovina trasy včetně odboček pro připojení objektů. V letošním roce je předpoklad ukončení trasy v prostoru u rybníka.

Kanalizace je navržena jako oddílná a bude sloužit k odvedení splaškových vod z oblasti stávající zástavby, které jsou současně vypouštěny do nefunkčních žump a v některých případech přímo do vodoteče. Nová kanalizace je budována pro 327 ekvivalentních obyvatel, což zahrnuje napojení všech objektů občanské zástavby lokality Bražec. Součástí výstavby kanalizace je vybudování čerpací stanice k přečerpávání splaškových vod na levý břeh řeky Metuje a dále výtlačným potrubím do stávající ČOV.

Současně je provedeno napojení na hlavní kanalizační řád před ČOV, podchod pod řekou na druhý břeh řeky Metuje, dále hlavní trasa do prostor pod rybníkem. V letošním roce se uvažuje ještě se zahájením stavby čerpací stanice, která by měla být připravena pro montáž vnitřního vybavení.

Předpokládá se celková rozestavěnost ve výši 4,3 mil. Kč.



## Podchody mezi ul. Volovnice a ul. Raisova v Náchodě

Jedná se o pěší podchody u Itálie a u jídelny protínající železniční trať Týniště nad Orlicí – Meziměstí, jejichž vzájemná vzdálenost je 157 metrů.

Oba výše uvedené podchody byly provedeny v hrubé stavbě z prefabrikova-

ných železobetonových rámců IZM 23/10 o délce 6 m (hloubka podchodů) a světlé šířce 3,05 m. Zároveň byla dokončena kanalizace.

Stavební práce byly započaty 14. 10. 2002 a s ohledem na klimatické podmínky byly k 13. 12. loňského roku dokončeny.

V příštím roce na jaře 2003 zbývá dokončit kompletně povrchy podchodů, osvětlení a chodníky.



## Sládek roku 2002 je z Náchoda

V úterý 3. prosince 2002 v prostorách Historického sálu smíchovského pivovaru Staropramen proběhlo slavnostní vyhlášení cen Sdružení přátel piva za rok 2002. Sdružení přátel piva (SPP) volilo již po deváté nejlepší pivo roku (v sedmi kategoriích), Minipivovar roku, Hospodu roku a Sládku roku.

Pivovar Náchod již tradičně neodjíždí z této akce s prázdnou – v roce 1997 a 2000 zde zvítězil náš Diamant – pivo se sníženým obsahem cukrů (dříve dia), a v letech 1999 až 2001 exceloval v kategorii speciálů speciální světlý 16% Primátor Exkluziv. Primátor uspěl i v roce 2002 – sládek našeho pivovaru pan Pavel Kořínek byl vyhlášen Sládkem roku 2002!

Pan Kořínek vystudoval v letech 1966 až 1970 SPŠ potravinářské technologie: obor kvasná technologie, a od roku 1972 je zaměstnancem pivovaru, když od roku 1977 pracuje ve funkci sládky – ocenění je možné pokládat i za ohodnocení jeho více než čtvrtstoleté práce pro značku Primátor.

SPP vzniklo v roce 1997 přejmenováním Strany přátel piva, která byla založena v lednu roku 1990 pižeňskými studenty Pedagogické fakulty. Z původně zamýšlené studentské recese se stala strana, která se, i bez výraznějšího úspěchu, účastnila voleb. V současné době se SPP zabývá pivovarnictvím, chmelářstvím, sladovnictvím, pivovary, pivem a pohostinstvím.

Náchodský pivovar se bude opět účastnit v rámci expozice Královéhradeckého kraje 12. mezinárodního veletrhu turistických možností v regionech REGION TOUR, který se koná ve dnech 9.-12. ledna 2003 na Brněnském výstavišti – případní zájemci jej naleznou v pavilonu B, číslo expozice 065. Vedle nabídky exkurzí pro organizované návštěvníky zde budou prezentovány všechny produkty pivovaru a bude možné vedle klasického ležáku výjimečně ochutnat i točenou podobu speciálního 24% Primátora DOUBLE. První dva dny veletrhu jsou určeny odborníkům, víkendový program a nabídka budou pak zaměřeny na širokou veřejnost. Ing. František Meduna

## Vánoční strom v Náchodě

V roce 2002 byl opět věnován občany vánoční strom, který je umístěn na náměstí v prostoru před novou radnicí.

Je nutné zdůraznit, že krásný smrk byl městu darován. Nebyl to první strom od občanů Náchoda. Již několik let nám své stromy občané z města i okolních obcí nabízejí. Ne všechny jsou však k pokácení odborem životního prostředí vždy povoleny. Ten současný strom Městu nabídli manželé Cvetanovi. Smrk rostl v přehoustlé skupině společně s několika hodnotnějšími druhy jehličnanů, kterým bránil v růstu a ve vytvoření typického habitu. Svými větvemi také zasahoval do drátů elektrického vedení. Manželům Cvetanovým bylo správním rozhodnutím ze dne 25. 9. 2002 pokácení povoleno a současně uloženo provedení náhradní výsadby v počtu 6 ks dřevin.



*Pracovníci Technických služeb instalují na náměstí darovaný strom před prvním adventním setkáním, v neděli 1. prosince 2002*

## Poděkování

Město Náchod děkuje všem občanům, kteří přispěli do sbírky pro Psí domov v Lukavici, pořádané v prosinci 2002. Sběrka byla velice úspěšná a věříme, že zvířátkům pomůže překonat dlouhé zimní období. Zvláštní poděkování patří MVDr. Brandejsovým, kteří jako každoročně přispěli do sbírky nejvíce.

Ludmila Horáková

# Centrum vzdělávání Náchod



## Leden 2003

- ◆ Seminář: **Bakaláři – vysvědčení a přijímací řízení**; Lektor: Mgr. Michal Musílek; 9. 1. 2003 14–18 hod.; CV Náchod  
Další informace: Seminář je určen pro pracovníky zodpovědné za evidenci žáků školy a tisk vysvědčení.
- ◆ Seminář: **Praktické činnosti 3**.  
Lektorka: PaedDr. Marta Pohnerová 9. 1. 2003; 8.30–13 hod. CV Náchod
- ◆ Seminář: **Jak vyučovat mluvení v hodinách AJ**; Lektorka: Mgr. Zdena Jirková; 15. 1. 2003; 14–15.45 hod.; CV Náchod; další informace: Část cyklu Metodika AJ
- ◆ Seminář: **Lidová tvorba – Kraslice 1**.  
Lektorka: Anna Rusová; 15. 1. 2003; 14–17 hod. CV Náchod
- ◆ Seminář: **Praktická pozitivní psychologie 4**; Lektorka: PaedDr. Anežka Kmeťová; 16. 1. 2003; 14–17 hod.; CV Náchod
- ◆ Seminář: **Mluvený projev a jeho kultura**; Lektor: Jan Přeučil; 16. 1. 2003; 9–16.30 hod.; CV Náchod
- ◆ Seminář: **Program pro speciální školy I., II. diagnostika**; Lektorka: Mgr. Dana Hrušková; 17.–18. 1. 2003; další část 28. 2. 2003, 1. 3. 2003; CV Náchod

- ◆ Seminář: **Keramika**  
Lektor: Mgr. Jiří Kučík; 22. 1. 2003; 8.30–13 hod. CV Náchod
- ◆ Seminář: **Metodické řady TV – 1. část**  
Lektorka: Mgr. Adriana Kolářová; 22. 1. 2003; 14–16 hod.; ZŠ Náchod Plhov
- ◆ Seminář: **Program výtvarné výchovy 1**; Lektor: PaedDr. Marta Pohnerová; CV Náchod; 23. 1. 2003; 8.30–13 hod.
- ◆ Seminář: **Jak využít vhodné texty v preventivních programech škol**  
Lektor: Božena Blažková; 23. 1. 2003 14–17 hod.; CV Náchod
- ◆ Seminář: **Lidová tvorba – kraslice 2**.  
Lektor: Anna Rusová; 29. 1. 2003 14–17 hod.; CV Náchod
- ◆ Seminář: **MĚSTO – projektové vyučování 1**; Lektor: Mgr. Zdeněk Petřela; 29. 1. 2003; 14.30–17.30 hod.; CV Náchod

### Nabízíme Vám kurzy účetnictví:

- **Jednoduché účetnictví**
- **Podvojně účetnictví – kvalifikační nebo rekvalifikační kurz**
- **Začínající podnikatel – kvalifikační nebo rekvalifikační kurz.**

Více informací na tel.: 491 422 437.

*Přihlásit se můžete těmito způsoby:*

- *písemně: Centrum vzdělávání, Smiřických 1237, 547 01 Náchod*
- *elektronickou poštou: centrum@cvnachod.cz*
- *prostřednictvím webových stránek: www.cvnachod.cz*

## Kuželkářská hala SKK Primátor Náchod patřila dva dny mládí

O víkendu 14. a 15. 12. 2002 proběhl v Náchodě 4. ročník turnaje dorostenců a dorostenek v kuželkách o Pohár starosty města Náchoda. Zúčastnilo se celkem 30 chlapců a 30 dívek z 15 oddílů (z toho pět ze sousedního Polska).

Na fotografii předává starosta města Náchoda ing. Oldřich Čtvrtečka pohár vítězi v kategorii dorostenců. Vítězové turnaje dostali řadu hodnotných cen, za které pořadatelé děkují Pivovaru Náchod, a. s., Skaličanu, a. s., Česká Skalice, Kovodružstvu Nový Hrádek, Drogerii Vít, Sportu Hotárek a pokrývačství Dyntera.

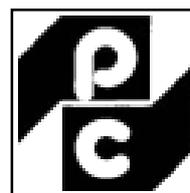
– kfm –



## TJ KRASO Náchod

pořádá 12. ročník Velké ceny Náchoda v krasobruslení, které se uskuteční ve dnech 11.–12. ledna 2003 na zimním stadioně v Tichém dole.

Závodů budou probíhat denně od 7.30 do 20.00 hodin. Zveme všechny příznivce krasobruslení!



**Pedagogické  
centrum  
Hradec  
Králové**

## Program vzdělávacích akcí v Náchodě

- ◆ 5-06-1-03 **Geometrie čtverečkováného papíru I**; 15. 1. 2003, 14–16 hod. Jiráskovo gymnázium v Náchodě; lektor: RNDr. Darina Jirotková, PdF UK Praha
- ◆ 5-00-1-05 **Právnícké a ekonomické minimum**; 22. 1. 2003, 13–17 hod. Jiráskovo gymnázium v Náchodě; lektor: Ing. Ladislav Forman, Holice v Čechách  
*Přihlásit se můžete písemně na adrese Pedagogické centrum, Jiráskovo gymnázium v Náchodě, Řezníčkova 451, 547 44 Náchod, nebo prostřednictvím webových stránek www.pgchk.cz.*

**Pedagogické centrum Hradec Králové zřizuje od 1. ledna 2003 své pracoviště na Jiráskově gymnáziu v Náchodě. Cílem je zajistit pedagogům a dalším zájemcům z Náchoda a okolí co možná nejširší nabídku vzdělávacích programů. Blíže informace podají pracovníci PgCHK v době, kdy je zajištěn provoz pobočky v Náchodě.**

*Pondělí 13.30–16.30 hod., středa 13.15–17.15 hod., čtvrtek 14.30–18.30 a v pátek 8.00–12.00.*

## TAE BO

**Od 6. ledna 2003**

**V pondělí a ve středu  
19.00–20.00 hodin**

Tělocvična krytého plaveckého bazénu

Něco málo o Tae-Bo: Cvičení probíhá s hudbou. To proto, aby bylo možné dosáhnout vysokého tempa a dynamiky pohybu. Tae-Bo je pocitová záležitost. Použité techniky jsou hodně podobné technikám z bojových sportů. Nabízí nejkompletnější procvičení celého těla, a to pro muže i pro ženy. Přijďte si zacvičit a pokuste se cítit své tělo a možná se Vám při naší společné hodině pootevrou dveře do tajemné komnaty s názvem TAE-BO.

S sebou: pítí, ručník; cena: 60 Kč.

Vstupenky je možno zakoupit v pokladně plaveckého bazénu nebo přímo na hodině.

Sportovní zařízení města Náchoda; tel.: 491 427 740. Cvičení vede a blíže informace podá Dita Jaklová tel. 603 423 427.

*Výbor tělocvičné jednoty Sokol v Náchodě  
zve všechny své členy i všechny přátele na tradiční*

## „Novoroční setkání“

*kteří se koná v neděli 5. ledna 2003 v 16 hodin v sokolovně.  
Na programu je beseda, hudba, video, občerstvení.  
Přijďte všichni uvítat nový rok!*



## Rozpis lékárenské pohotovostní služby v lednu 2003

1. 1. 2003	lékárna U Zlatého Gryfa, Strnadova 48, Náchod
5. 1. 2003	lékárna U svaté Terezie, Tyršova 866, Náchod
12. 1. 2003	ústavní lékárna, B. Němcové 738, Náchod
19. 1. 2003	lékárna U Zlatého Gryfa, Strnadova 48, Náchod
26. 1. 2003	lékárna Na Letné, Českých bratří 383, Náchod
2. 2. 2003	lékárna U Itálie, Kamenice 131, Náchod
9. 2. 2003	lékárna U Stříbrného Orla, nám. TGM 45, Náchod

Případné změny vyhrazeny!!!

## Zubní pohotovost v lednu 2003

1. 1. 2003	MUDr. Pištorová Eliška	Nové Město nad Metují Havlíčkova 139
4. a 5. 1. 2003	MUDr. Vejmolová Ivana	Velké Poříčí Náchodská 548, Náchod
18. 1. 2003	MUDr. Vokůrková Jarmila	Denisovo nábřeží 665 Červený Kostelec
19. 1. 2003	MUDr. Rysnarová Božena	Větrník 720 Červený Kostelec
25. a 26. 1. 2003	MUDr. Zdražilová Alena	ul. Burdychových zdravotní středisko Náchod
1. a 2. 2. 2003	MUDr. Ansorgová Alena	Denisovo nábřeží 665 Červený Kostelec, Sokolská
8. a 9. 2. 2003	MUDr. Balský František	Náchod, Komenského 319

## Plynařská pohotovost v lednu 2003

nepřetržitě 7-21 hodin

Jiří Šlitr Náchod, oprava plynových spotřebičů  
tel. 491 426 721, 728 706 629

### Lékařská pohotovostní služba

! pouze v neděli a ve svátek !  
od 9.00 do 13.00 hod.

### Zubní pohotovost

je v sobotu, v neděli a svátek  
vždy od 8.00 do 12.00 hodin.

## Loutkové divadélko Dětem pro radost



v náchodské sokolovně uvádí:

**4. 1., 11. 1. a 18. 1. 2003**

pohádku

### Bubáci a Hastrmani

a **25. 1., 1. 2. a 8. 2. 2003**

pohádku

### Pejsek a kočička



Představení začínají vždy v **15 hodin**,  
**11. 1. a 1. 2. 2003** navíc i v **17 hod.**  
pro starší děti a dospělé.

*Srdečně zveme děti i rodiče. Loutkáři.*



## PROGRAM

**Pátky v Děčku - tradiční program pro děti na páteční odpoledne**  
(Vždy od 14.00 do 16.00 hodin za 10 Kč)

### 10. 1. 2003 Hubneme po Vánocích

O vánočních svátcích jste jistě nabrali nějaké to kilo navíc. Přijďte k nám a my Vám je pomůžeme shodit. Nebudeme Vám ordinovat zázračné pilulky, ale zdravý pohyb uvnitř i vně budovy.

### 17. 1. 2003 Posilovna s Míšou

Pokud Vám ani náš první pátek v Děčku nepomohl zbavit se nadbytečných kil, dáme Vám ještě jednu možnost. V naší posilovně se Vám pod vedením zkušené instruktorky jistě podaří znovu získat staré linie. Program je pro děti starší 12 let.

### 24. 1. 2003 Sportovní hrátky

Zábavné odpoledne plné veselí a současti - v budově Děčka i mimo ni. Možná nás čekají i radovánky na sněhu - koulovačka a stavění sněhuláka.

### Významné akce pořádané Děčkem v lednu 2003

**30. 1. - 2. 2. 2003**

#### Lyžování v Krkonoších

Čeká Vás: sjezdování v Peci pod Sněžkou, výlety na běžkách, při hezkém počasí bude i výstup na Sněžku. Dále jsou připraveny netradiční zimní sporty a hry na chatě i venku - např. sranda cross závod a další legrácky a dobrodružství. Vztít si můžete sjezdovky i běžky, ale v rámci správného dobrodružství uvítáme, když si vezmete oboje. Stojí to za to, i když na tom stojíte poprvé! Přihlásit se můžete na Děčku do 28. 1. 2003.

#### 31. 1. 2003 Výlet s překvapením a hrami

Celodenní výlet plný her a zábavy. Místo určení i přesný program jsou zatím obestřeny tajemstvím. Sraz je v 9 hodin v Děčku. S sebou potřebujete teplé oblečení a jídlo na celý den.

#### 3. 2. 2003 Radujeme se z pohybu

Tancování a cvičení v tělocvičně Děčka s Petrou Dočkalovou. S sebou potřebujete jen svačinu, cvičky, sportovní oblečení a dobrou náladu. 9-13 hod, vstupné 30 Kč.

#### 4. 2. 2003

#### Zájezd do aqua-centra v Hradci Králové

Děti si budou moci vyhrát na tobogánech,

zaplavat si v protiproudu, a to vše pod dozorem zkušených pedagogů. Sraz účastníků v 8.15 na nádraží před odchodem se zeleninou. Účast je nutno potvrdit v recepci Děčka. Cena 150 Kč.

#### 5. 2. 2003 Sněhové hrátky nebo zdobení ubrouskovou technikou

V případě, že bude dostatek sněhu, proběhnou na náchodském zámku sněhové hrátky. S sebou jakýkoliv dopravní prostředek na sníh, kamarády nebo rodiče. Startovné 10 Kč.

V případě, že sněh nebude, budeme zdobit Vámi donesené předměty ubrouskovou technikou. S sebou přezůvky, předmět ke zdobení, 30 Kč, kamaráda, dobrou náladu a svačinu. Od 9-13 hodin.

#### 6. 2. 2003 Hrajeme si na malíře

Malování na čtvrtku i na plátno. S sebou přezůvky, kamaráda, svačinu, malířskou zástěru, oblíbený štětec, 30 Kč a spoustu nápadů. Od 9-13 hodin.

#### 7. 2. 2003 Kouzlíme s textilem

K originál tričku přijdeš pouze v Děčku aneb kouzlíme s textilem. Výzdoba donesených triček různými technikami a metodami. Potřebuje jen jednobarevné bavlněné tričko, přezůvky, 30 Kč. Od 9-13 hodin.

## Program Senior klubu

**Čtvrtek 9. 1. od 14.30 hod.**

**Beseda o Bělovi** s panem Antonínem Samkem  
- historie lázní a hraničního přechodu

**Čtvrtek 16. 1. od 14.00 hod.**

**Tvrz na Studnici** - brána do minulosti  
**Manové krále Přemysla Otakara**  
**Železniční putování**  
- z našeho okolí natočil p. Jiří Horák

**Středa 22. 1. od 14.00 hod.**

**Zajímavosti z Náchodska**  
- slovem i obrazem vás provede po zaniklých nebo nepovšimnutých událostech našeho okolí p. Oldřich Šafář

**Čtvrtek 30. 1. od 14.00 hod.**

**Posezení u videa** - přírodní krásy světa

**SENIOR KLUB** je otevřen denně od pondělí do pátku od 13.00 do 16.30 hodin a je k dispozici všem seniorům a jejich přátelům. K využití je denní tisk, knihovnička, televize, společenské hry, občerstvení. Programové zprávy sledujte na vývěskách v podloubí radnice, v přízemním okně Klubu, na Husově náměstí a v Novinách Náchodska.

## Sdružení zdravotně postižených v ČR

**Pražská 1759, 547 01 Náchod**

Výbor Sdružení zdravotně postižených v Náchodě zve své členy na členskou schůzi, která se uskuteční v úterý 28. ledna 2003. Koná se v restauraci PRIOR od 13.30 hod. Restaurace je ve 3. patře OD DELVITA na Karlově náměstí. Výtah k dispozici.

Program: Odborná přednáška JUDr. Olgy Galové, předsedkyně Okresního soudu v Náchodě. Následuje, zpráva o činnosti za rok 2002, zpráva o hospodaření, revizní zpráva, kulturní zpráva a volby do výboru organizace. Účast členů nutná.

Výbor Sdružení zdravotně postižených Náchod.

## GALERIE

**Galerie výtvarného umění v Náchodě**

*pořádá v lednu 2003:*

**V zámecké jízdárně:**

**Náchodský výtvarný podzim** - 19. ročník přehlídky umění regionu - obrazy, kresby, grafika, fotografie, plastiky, textil. (do 5. 1. 2003)

**Libuše Šimková**

- vázané gobelíny, kresby (ochoz jízdárny).

**Jarmila Janůjová**

- obrazy, kresby, grafika (přízemí jízdárny).

(31. 1. - 30. 3. 2002)

*Otevřeno denně kromě pondělí, 9-12 a 13-17 hodin.*

*O vánočních a novoročních svátcích stejně,*

**změna pouze: 1. 1. 2003 13-17 hodin.**

## Krakonošem do Prahy

České dráhy zavedly pro zlepšení spojení Trutnovska s Hradcem Králové a Prahou nový zpáteční expresní vlak, který nese z minulosti známý název Krakonoš. Rychlík odjíždí z Trutnova v pracovní dny a v sobotu v 6.30 hod. (v opačném směru z Prahy ve 14.41 hod.) a do Prahy dorazí v 9.16 hod.

## Církev v Náchodě

**Husův sbor Církve československé husitské**, Raisova ul., 547 01 Náchod. Farář PaedDr. Zdeněk Kovalčík. E-mail: nocsh.kov@seznam.cz. Telefon 491 426 223, mobil: 737 475 945, E-mail: nocsh.kov@seznam.cz. Bohoslužby každou neděli v 8.30 hodin. Kolumbárium bude otevřeno denně od 9.00 hod. do 17.00 hod. Biblické hodiny se konají vždy v pondělí v 16.30 ve Farského síni. **Pondělí 6. leden** - svátek Zjevení Páně - bohoslužby v 16.30 hod.

**Římskokatolická farnost, děkanství Náchod, Masarykovo nám.** 75, 547 01 Náchod. Telefony: kancelář: 491 428 355, děkan P. Boguslaw Partyka: 603 861 275, kaplan Jaroslav Jirásek 491 431 325, 737 755 480, internetová stránka na adrese: <http://www.volny.cz/nfara>.

Bohoslužby v týdnu v kostele sv. Vavřince

Pondělí: 7.00 hod. Úterý: 18.00 hod.

Středa: 18.00 hod. Čtvrtek: 7.00 hod.

Pátek: 7.00, 18.00 hod. Sobota: 7.00, 18.00 hod.

Neděle: 7.30, 9.00, 18.00 hod. kostel sv. Vavřince, 10.15 hod. v kostele sv. Michaela.

**Českoobratská církev evangelická**, Purkyňova ulice 535, farář Miloslav Vašina, tel.: 491 426 712.

Bohoslužby v neděli 9.00 hod. v Náchodě a pravidelně v 16.30 v Evangelickém domově Betanii (Spreňarova 1053), kde se střídají kazatelé z křesťanských církví v Náchodě. V týdnu je pravidelná biblická hodina (vzájemné hovory nad poselstvím Bible) v úterý v 17.00 hodin. Každé třetí pondělí v měsíci je v 19.00 hodin setkání střední generace (třicátníci).

**Církev bratrská**, kazatel Daniel Kvasnička, Purkyňova 584, 547 01 Náchod, tel. a fax: 491 427 332; mobil: 604 947 739. Vikář: David Beňa, LicTheol, kazatel senior: RNDr. Pavel Javornický, CSc. E-mail: cbnachod@iol.cz. Bohoslužby v neděli v 9.30, biblické studium (rozhovor nad Biblií) podle oznámení ve středu a v pátek. Data a hodiny jsou upřesněny v oznámeních ve vývěsní skříňce a na webu. Akce dětí: Občanský klub na SUN: Orlíci a Domeček plný lidiček, ve sborovém domě klub Špuntů.

**Církev Adventistů sedmého dne**, kazatel Vít Vurst, tel. 491 433 605, 607 807 171. Shromáždění 1., 2. a 3. sobotu v 9.30 hodin - studium Bible, 10.45 hodin kázání v budově TJ Start, Náchod, Raisova 615 (za pojišťovnou).

## Ekumenický týden společných modliteb v Náchodě

**Pondělí 6. 1. 2003 v 18.00** v Husově sboru CČSH,  
káže B. Partyka

**Úterý 7. 1. 2003 v 18.00** ve sboru CČE, vedle rest. Port  
Artur, káže D. Kvasnička

**Středa 8. 1. 2003 v 18.00** ve sboru CB, vedle Hronu,  
káže J. Jirásek

**Čtvrtek 9. 1. 2003 v 18.00** v kostele sv. Vavřince ŘkC,  
káže Z. Kovalčík

**Pátek 10. 1. 2003 v 18.00** na faře ČCE v Šonově,  
káže V. Vurst

Tento nový pár expresních spojů není výhodný pouze pro zákazníky z Trutnovska, ale díky zrychleným přípojným vlakům Meziměstí-Hronov-Náchod-Starkoč a zpět nabízí zlepšení i pro obyvatele Náchodska.

Pro jízdu expresem není nutno zakupovat zvláštní příplatky a platí všechny obchodní nabídky a slevy ČD (zajímavé ceny nabízí zejména pro majitele Junior pasu).

# Městské divadlo v Náchodě

Literárně hudební večer ve středu 22. ledna 2003

## O muzikantech a sklářích z Orlických hor

Rudolf Zrůbek, tato vskutku renesanční osobnost Rychnovska, který v sobě spojuje zájem a profesi etnografa, folkloristy, regionalisty, uměnovědce, hudebního skladatele a spisovatele, nám představí svoji nejnovější knížku „Do moll i dur“. Vypráví v ní o lidových muzikantech regi-

onu Podorlicka, kteří občas zabrousili i na Náchodsko. V druhé polovině večera nás PhDr. Zrůbek seznámí s bohatou a dnes již téměř zapomenutou sklářskou tradicí Orlických hor. O tom, že není tak zcela zapomenuta, nás přesvědčí videonímek zachycující několikaleté úspěšné pokusy dnešních novoborských sklářů o experimentální tavení skla dřevem v Deštném v Orlických horách.

## Pavel Šporcl

Bezesporu patří mezi nejvýraznější hudební osobnosti v ČR. Díky svému nekonvenčnímu vystupování a oblékání, spojeným s vysokou profesionalitou, slaví úspěchy na všech pódiiích. Je nositelem významných cen a ocenění, koncertuje po celém světě, spolupracuje s řadou domácích i zahraničních orchestrů. Na housle začal hrát v pěti letech. Houslovou hru vystudoval na pražské konzervatoři a následně na hudební fakultě AMU ve třídě profesora Václava Snítily. V letech 1991–1996 dostal neocenitelnou příležitost studovat v USA pod vedením vynikajících pedagogů. Nejprve na Jižní metodické univerzitě v Dallasu u Eduarda Schmiedera, v New Yorku na Brooklyn College u světově uznávaného houslového virtuosa Itzhaka Perlmana a Masaa Kawasakio a posléze i na proslulé Juilliard School u pedagogické legendy Dorothy DeLay. Absolvoval též semináře a mistrovské kurzy vedené Isaakem Sternem, Idou Haendelovou a Pinchaselem Zukermanem. Je nositelem významných ocenění – např. laureát soutěže ARD Mnichov, vítěz soutěže Holland Music Sessions World Tour Competition, laureát mezinárodní soutěže Pražské jaro.

## Oboroh

Oboroh se již několik let řadí mezi nejlepší křesťanské skupiny v Čechách. Devizou kapely jsou výtečné zpěvy se skutečně rockovým citěním a lze říci, že kapela svou pověst křesťanského leadra obhájí suverénně. Obdivuhodné je přirozené zhudebnění mnohdy velmi rytmicky netriviálních biblických textů. Díky instrumentální kvalitě souboru vede poslech muziky k soustředění a nenudí, ale i ti, kteří se minou s textovým poselstvím, nebudou asi považovat hudbu jen za zvláštní kulisu.

## Ferda Mravenec a Brouk Pytlík

Dětský muzikál na motivy známých pohádkových postavíček. Pytlík poplete, na co přijde, a jeho kamarád Ferda se jej pokouší zachraňovat. Děti jsou aktivně zapojeny do příběhu a řeší problémy spolu se svými kamarády. Činoherní pohádka v podání brněnského divadla Genus.

## Studio Ypsilon Mozart v Praze

Poněkud paradoxní procházka Kouzelnou flétnou s logickým zastavením u Dona Giovannioho, až k závěrečnému zrychlenému opakování pro snadnější zapamatování s hudbou Wolfganga Amadea Mozarta. Hrají: J. Jiráň, J. Kretschmerová, L. Termerová, J. Synková, R. Sittová, M. Dejdar, M. Eben, P. Vacek, J. Lábus, P. Popelka a M. Kořínek.

## Roztančený Beránek

Beránek Náchod, a. s., a TS Takt si vás dovoluji pozvat již na druhý ročník plesu jehož mottem je „Roztančený Beránek“. Zveme všechny současně i bývalé účastníky tanečních kurzů zavzpomínat si na své taneční hodiny. Ples je samozřejmě určen i pro všechny milovníky společenských tanců od polky až po rockenrol. K tanci a poslechu hraje skupina Alfa pod vedením Lukáše Vojtěcha. Předtančení TS Takt, moderují manželé Štěpovi.

## Slovenská hudební scéna

Další z diskoték je tentokrát zaměřena na slovenskou rockovou a populární hudbu sedmdesátých a osmdesátých let. Toto období nám nabídne nahrávky nejznámějších slovenských interpretů od prvních snímků Pavola Hammela se skupinou Prúdy, přes nahrávky skupiny Modus s Marikou Gombitovou a Miro Žbirkou, skupinu Elán, el i Collegium Musicum a další. Provázet slovem pak bude Petr Štrup.



Nejstarší typář městské pečeti pochází s velkou pravděpodobností z první poloviny 14. století. Je na něm napsáno S. CIVIVM.DE.NACHODENSIVUM, což mělo asi původně být: SIGILLVM CIVIVM DE NACHOD, z latiny do češtiny: pečeť města Náchoda. Tvrdí to JUDr. Jindřich Körcher, který se pečeti podrobně zabýval v roce 1957. Zřejmě si rytec špatně rozměřil prostor pro písmo... (Čerpáme ze článku PhDr. Ladislava Hladkého ve sborníku Rodným krajem 24/2002) Panu Hladkému také děkujeme za umožnění fotografování. Fotografie typáře pečeti pořídil Bc. Martin Hurdálek.

*Měsíčník Náchodský zpravodaj. Vydává Město Náchod, IČO: 00272868, Masarykovo náměstí 40, 547 61 Náchod. Odpovědný redaktor: Nina Svobodová. Redakční rada: Ing. Jaroslav Rohulán, Hana Kopecká, Mgr. Lydia Baštecká, Petr Hašek, Libor Fiedler a Aleš Šotola. Fotografie pořídila redakce, autoři článků a archiv.*

*V minulém čísle jsme neuvedli jako autora titulní fotografie p. Lubomíra Imlaufa, za což se mu tímto omlouváme. Grafická úprava Garmond DTP studio, tel.: 491 420 239. Číslo 1/2003 vychází 2. 1. 2003. Náklad 5000 ks. Distribuce zdarma. Registrace: MK ČR E 11975. Za změny v programech zodpovídají pořadatelé jednotlivých akcí a pořadů. Příspěvky jsou vítány, slušná diskuze má vždy místo. Nevyžádané příspěvky se nevracejí. Neoznačené a nepodepsané příspěvky pořídila redakce. Adresa časopisu: NZ, Městský úřad v Náchodě, Masarykovo náměstí 40, 547 61, tel./fax: 491 405 255, e-mail: svobodova@mestonachod.cz. Uzávěrka tohoto čísla byla 13. 12. 2002 a uzávěrka únorového čísla bude 17. 1. 2003!!!*